



MINISTERIO
DE SALUD

CONTRATO DE PRÉSTAMO BIRF 9429-SV

VERSIÓN PÚBLICA

“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Art. 24 y 30 de la LAIP y Art. 12 del lineamiento 1 para la publicación de la información oficiosa).

“También se ha incorporado al documento la página escaneada con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”.



DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS
JEFE UNIDAD DE GESTIÓN DE PROGRAMAS Y PROYECTOS DE
INVERSIÓN, AD-HONOREM

ORDEN DE COMPRA

ORIGINAL

Señores
CORPORACIÓN NOBLE, S.A. DE C.V.

Orden de Compra N° 24/ 2024 ACP-UGPPI
Solicitud de Cotización (SDC) n.º RECOVID-208-
RFQ-GO, denominado "ADQUISICIÓN DE
MOBILIARIO CLÍNICO PARA LA UNIDAD DE
EMERGENCIA HOSPITAL NACIONAL ZACAMIL"
Fecha: 14 DE MAYO DE 2024

Presente.


Solicito a ustedes presentar los bienes objeto de la orden de compra en un plazo de **CUARENTA Y CINCO (45) días calendario, contados a partir del día siguiente de distribución de la orden de compra.**

Dependencia solicitante: DIRECCIÓN NACIONAL DE HOSPITALES				Forma de pago: 30 días como máximo, posterior a la presentación de la factura		
Ítem	Código del Producto	Descripción	Cant.	Unidad	Precio Unitario (Incluye IVA)	Total (Incluye IVA)
1	6270420 0	CARRO DE CURACIONES. 1. Carro para transportar insumos, e instrumental para procedimientos de curaciones. 2. Construido completamente de acero inoxidable. 3. Con superficie superior de trabajo y un entrepaño inferior. 4. Debe contar con protector perimetral de 5 cm. mínimo de alto para evitar que se caigan los frascos, tanto en la superficie como en el entrepaño. 5. Con 4 rodos giratorios. 6. Dimensiones aproximadas de referencia ±2 cm: 6.1 Ancho/Fondo: 44 cm. 6.2 Largo/Frente: 55 cm. 6.3 Altura: 90 cm. 7. Incluye cubeta y bandeja de acero inoxidable Marca: JC Medic. Modelo: CC#6SS. Origen: El Salvador.	16	c/u	US\$315.00	US\$5,040.00

4	7021149 8	LAVADO SÉPTICO INOXIDABLE. 1. Lavado tipo poceta para séptico, fabricado en acero inoxidable. 2. Con salpicadero de al menos 15 cms, lámina de 1.2 mm. 3. Incluye grifo accionado con pedal con todos sus accesorios. 4. Sistema de drenaje de 4". 5. Montaje al piso con cuatro patas de apoyo de al menos 25 cm de alto. 6. Dimensiones aproximadas de referencia ± 2 cm: 6.1 Ancho/Fondo: 60 cm. 6.2 Largo/Frente: 60 cm. 6.3 Altura/Profundidad de poceta: 50 cm. Marca: JC Medic. Modelo: Lavamanos Séptico Inoxidable. Origen: El Salvador.	1	c/u	US\$1,600.00	US\$1,600.00
FORMA DE PAGO: <p>El pago del suministro se efectuará de la siguiente manera: al recibir los bienes a satisfacción por parte del administrador de contrato, y para el caso del ítem 4 lavado séptico inoxidable, cuando haya sido entregado e instalado a satisfacción.</p> <p>Para el pago de los bienes el Proveedor presentará a la Tesorería del MINSAL de la Unidad Financiera Institucional, factura de consumidor final en duplicado cliente a nombre de: Contrato de Préstamo N° BIRF 9429-SV PROYECTO DE RESPUESTA DE EL SALVADOR ANTE EL COVID-19 adjuntando acta de recepción a satisfacción por parte de la Unidad solicitante o a la que esta delegue y copia de la orden de compra.</p> <p>En la factura correspondiente, en el apartado de la descripción de los servicios, deberá hacer referencia al número y concepto de la Orden de Compra suscrito con el Ministerio de Salud, detalle del pago menos las retenciones correspondientes según ley y líquido a pagar, deberá ser por el número de bienes entregados.</p> <p>El pago se hará mediante cheque o transferencia bancaria a la cuenta establecida por el proveedor según la declaración jurada firmada por el mismo, adjunta a la orden de compra.</p> <p>Los pagos en virtud de la Orden de Compra serán efectuados en un periodo no mayor a 30 días posterior a la fecha determinada para cada pago.</p> <p>Si el contratante no efectuará cualquiera de los pagos al proveedor una vez vencido los 30 días establecidos en la orden de compra, contará con 30 días adicionales para resolver dicho impase, de lo contrario si en el plazo adicional no resuelve tal situación el contratante pagará al proveedor un interés de 0.016% del monto del pago atrasado por día de atraso.</p> <p>Impuestos: El precio deberá incluir todos los tributos, impuesto y/o cargos, comisiones, etc. y cualquier gravamen que pueda recaer sobre el servicio a proveer o la actividad del PROVEEDOR, incluido el IVA; En consecuencia, el PROVEEDOR será el único responsable de los mismos.</p>						

LUGAR DE ENTREGA: Almacén del Hospital Nacional "Dr. Juan José

Fernández” Zacamil, ubicado en Calle la Ermita y Avenida Castro Moran, Urbanización José Simeón Cañas, Colonia Zacamil, Mejicanos, San Salvador. Para efectos de generar la documentación de recepción, ésta se hará en dichos lugares con la presencia del delegado de la empresa y el administrador de la Orden de Compra				
ADMINISTRACION Y SEGUIMIENTO: La Unidad Solicitante ha delegado a LICDA. ZULEIMA ARELI FLORES				
MONTO TOTAL ORDEN DE COMPRA impuestos incluidos		US\$6,640.00		
SEIS MIL SEISCIENTOS CUARENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$6,640.00) con impuestos incluidos				
FUENTE DE FINANCIAMIENTO: Préstamos Externos. Contrato de Préstamo BIRF 9429-SV, Categoría de Inversión 1. Componente 1: Subcomponente: 1.1 Adquisición de Medicamentos, Insumos y Equipos Médicos. Proyecto 7500. Cifrado Presupuestario: 2024-3200-3-13-01-22-3-61101.				
Autoriza por contratante MINSAL		Por suministrante		
F.				
DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS JEFA UNIDAD DE GESTIÓN DE PROGRAMAS Y PROYECTOS DE INVERSIÓN, AD-HONOREM		Nombre: DUI: En caracter de:		

Autoriza por contratante MINSAL	Por suministrante
<p>F.</p>   <p>DRA. BERTHA PATRICIA FIGUEROA DE QUINTEROS JEFA UNIDAD DE GESTIÓN DE PROGRAMAS Y PROYECTOS DE INVERSIÓN, AD-HONOREM</p>	  <p>Nombre: <i>Pocio Elizabeth Zaldívar Deron</i> DUI: <i>05001045-9</i> En carácter de: <i>Apodisada Especial Administrativa</i></p>

1.1 Fraude y Corrupción

1.1 Fraude y Corrupción

1. Propósito

1.1 Las Directrices Contra el Fraude y la Corrupción del Banco y este anexo se aplicarán a las adquisiciones en el marco de las operaciones de Financiamiento para Proyectos de Inversión del Banco.

2. Requisitos

2.1 El Banco exige que los Prestatarios (incluidos los beneficiarios del financiamiento del Banco), licitantes (postulantes / proponentes), consultores, contratistas y proveedores, todo subcontratista, subconsultor, prestadores de servicios o proveedores, todo agente (haya sido declarado o no), y todo miembro de su personal, observen las más elevadas normas éticas durante el proceso de adquisición, la selección y la ejecución de contratos financiados por el Banco, y se abstengan de prácticas fraudulentas y corruptas.

2.2 Con ese fin, el Banco:

a. Define de la siguiente manera, a los efectos de esta disposición, las expresiones que se indican a continuación:

i. Por “práctica corrupta” se entiende el ofrecimiento, entrega, aceptación o solicitud directa o indirecta de cualquier cosa de valor con el fin de influir indebidamente en el accionar de otra parte.

ii. Por “práctica fraudulenta” se entiende cualquier acto u omisión, incluida la tergiversación de información, con el que se engañe o se intente engañar en forma deliberada o imprudente a una parte con el fin de obtener un beneficio financiero o de otra índole, o para evadir una obligación.

iii. Por “práctica colusoria” se entiende todo arreglo entre dos o más partes realizado con la intención de alcanzar un propósito ilícito, como el de influir de forma indebida en el accionar de otra parte.

iv. Por “práctica coercitiva” se entiende el perjuicio o daño o la amenaza de causar perjuicio o daño directa o indirectamente a cualquiera de las partes o a sus bienes para influir de forma indebida en su accionar.

v. Por “práctica de obstrucción” se entiende:

(a) la destrucción, falsificación, alteración u ocultamiento deliberado de pruebas materiales referidas a una investigación o el acto de dar falsos testimonios a los investigadores para impedir materialmente que el Banco investigue denuncias de prácticas corruptas, fraudulentas, coercitivas o colusorias, o la amenaza, persecución o intimidación de otra parte para evitar que revele lo que conoce sobre asuntos relacionados con una investigación o lleve a cabo la investigación, o

(b) los actos destinados a impedir materialmente que el Banco ejerza sus derechos de inspección y auditoría establecidos en el párrafo 2.2 e, que figura a continuación.

b. Rechazará toda propuesta de adjudicación si determina que la empresa o persona recomendada para la adjudicación, los miembros de su personal, sus agentes, subconsultores, subcontratistas, prestadores de servicios, proveedores o empleados han participado, directa o indirectamente, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias, coercitivas u obstructivas para competir por el contrato en cuestión.

c. Además de utilizar los recursos legales establecidos en el convenio legal pertinente, podrá adoptar otras medidas adecuadas, entre ellas declarar que las adquisiciones están viciadas, si determina en cualquier momento que los representantes del prestatario o de un receptor de una parte de los fondos del préstamo participaron en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias, coercitivas u obstructivas durante el proceso de adquisición, o la selección o ejecución del contrato en cuestión, y que el prestatario no tomó medidas oportunas y adecuadas, satisfactorias para el Banco, para abordar dichas prácticas cuando estas ocurrieron, como informar en tiempo y forma a este último al tomar conocimiento de los hechos.

d. Podrá sancionar, conforme a lo establecido en sus directrices de lucha contra la corrupción y a sus políticas y procedimientos de sanciones vigentes, a cualquier empresa o persona en forma indefinida o durante un período determinado, lo que incluye declarar a dicha empresa o persona inelegibles públicamente para: (i) obtener la adjudicación o recibir cualquier beneficio, ya sea financiero o de otra índole, de un contrato financiado por el Banco ; (ii) ser nominada como subcontratista, consultor, fabricante o proveedor, o prestador de servicios de una firma que de lo contrario sería elegible a la cual se le haya adjudicado un contrato financiado por el Banco, y (iii) recibir los fondos de un préstamo del Banco o participar más activamente en la preparación o la ejecución de cualquier proyecto financiado por el Banco.

e. Exigirá que en los documentos de solicitud de ofertas/propuestas y en los contratos financiados con préstamos del Banco se incluya una cláusula en la que se exija que los licitantes (postulantes /proponentes), consultores, contratistas y proveedores, así como sus respectivos subcontratistas, subconsultores, prestadores de servicios, proveedores, agentes y personal, permitan al Banco inspeccionar todas las cuentas, registros y otros documentos referidos a la presentación de ofertas y la ejecución de contratos, y someterlos a la auditoría de profesionales nombrados por este.

CONDICIONES DEL SUMINISTRO

OBLIGACIONES DEL SUMINISTRANTE

1-Someterse a las disposiciones legales del contrato del, aplicables al negocio de que se trata, renunciando entablar reclamaciones por vías que no sean establecidas en el mismo.

2- Garantizar el fiel cumplimiento de todas y cada una de las estipulaciones contenidas en esta Orden de Compra, principalmente las fechas de entrega y en caso de incumplimiento total o parcial, el Ministerio de Salud, procederá a la aplicación de las sanciones o indemnizaciones de conformidad a lo establecido en los Documentos Contractuales, y supletoriamente de acuerdo al Contrato de Préstamo, Manual de Operaciones y las Regulaciones de Adquisiciones para prestatarios BM, julio 2016, revisadas en noviembre 2017 y Agosto de 2018.

OBLIGACIONES DEL GOBIERNO

1-Pagar el valor de los servicios realizados previo los trámites legales, después que la Unidad solicitante, hayan recibido los bienes a entera satisfacción y de acuerdo con las especificaciones convenidas.

2- La Unidad Solicitante por medio de su delegado/a vigilará el cumplimiento de la presente Orden de Compra y será quien deberá dar seguimiento de la ejecución de la orden y que ésta se realice en el plazo acordado y de acuerdo a las condiciones pactadas, en estricto apego a lo siguiente:

- a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, implementando para ello una Hoja de Seguimiento de Orden de Compra.
- b) Conformar y mantener actualizado el expediente de seguimiento de la ejecución de la orden de compra, remitiendo copias a la UGP/ACPPi de MINSAL, de todos los documentos. En el expediente se documentará todo hecho relevante, en cuanto a las actuaciones y documentación relacionada con informes de cumplimiento de la orden de compra, modificaciones y actas de recepción;
- c) Informar oportunamente sobre la ejecución de la Orden de Compra a la UGP/ACPPi de MINSAL. El informe podrá contener las recepciones provisionales, parciales y definitivas, incumplimientos, solicitudes de prórroga, ordenes de cambio, resoluciones modificativas, etc.
- d) Incluir en el informe de ejecución de la orden de compra, la gestión para la aplicación de las sanciones a los contratistas por los incumplimientos de sus obligaciones.
- e) Solicitar al contratista, en caso de incrementos en el monto o prórroga en el plazo de la orden de compra, la actualización de la garantía correspondiente. (No aplica)
- f) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista y la Unidad solicitante, según el caso y demás funcionarios que se hayan definido contractualmente definitivas de las adquisiciones de servicios, distribuyendo copias a las Unidades correspondientes.
- g) Informar oportunamente a la UGPPI/ACP de MINSAL, la devolución de garantías en caso que aplique, inmediatamente después de comprobarse el cumplimiento de las cláusulas contractuales. (No aplica)
- h) Gestionar ante la autoridad competente, las modificaciones a la Orden de Compra, una vez identificada tal necesidad, anexando documentos que amparen dichos cambios.

Cualquier otra responsabilidad que establezca el convenio de préstamo y documentos contractuales.

OTRAS CONDICIONES DEL SUMINISTRO

La fecha de entrega del suministro, está estipulada en la presente Orden de Compra, que reciba el suministrante debidamente legalizada.

2. El suministro, al que la presente Orden se refiere será recibido a entera satisfacción del Solicitante, quien firmará, sellará y fechará el acta de recepción de los bienes.

3. En caso que, en el curso de la ejecución de la Orden de Compra, hubiera necesidad de introducir modificaciones a la misma, que no afecten el objeto de la Orden de Compra, éstas se llevarán a cabo mediante Resolución Ministerial firmada por El Titular del MINSAL o Delegado; y las que afecten el objeto como incremento y disminución de la misma, únicamente podrán llevarse a cabo a través de Resolución Modificativa de Orden de Compra, firmada por ambas partes.

La solicitud de modificación por parte del Contratista deberá ser dirigida por escrito a la persona encargada de la Administración de contrato/Orden de Compra, dicha solicitud debe efectuarse 15 días antes de expirar el plazo de entrega contratada, presentando por escrito las pruebas que motiven su petición; en caso de proceder el Administrador de la Orden de Compra deberá remitir su solicitud a la Coordinadora del área de Adquisiciones y Contrataciones de la Unidad de Gestión de Programas y Proyectos de Inversión, en adelante ACP-UGPPI, ubicada en el Nivel tres, Edificio del Instituto Nacional de Salud, Urbanización Lomas de Altamira, Boulevard Altamira y Avenida República de Ecuador N° 33, San Salvador, Teléfono: 2591-8293. Dicha solicitud deberá presentarse antes de expirar el plazo de la entrega contratada.

4. Las obligaciones que contrae el Gobierno por medio de esta Orden de Compra, son únicamente para con el suministrante, quién debe observar las condiciones establecidas, a fin de conservar antecedentes favorables.

5. Para el caso de incumplimiento en la entrega de los bienes, se aplicará al proveedor una multa de 0.5% por cada semana de atraso, dicha penalidad será aplicable sobre el valor de los suministros que se hubieren dejado de entregar o por los que se entregaron fuera del plazo contractual. El valor acumulado por dicha multa no podrá exceder del 10% del monto total del contrato.

SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Se deja establecido que cualquier controversia que surja de la contratación propiciada, así como también sobre la interpretación del presente documento, serán dirimidas conforme al siguiente procedimiento: En el caso de alguna disputa, controversia, discrepancia o reclamo entre el Contratante y el Proveedor que en la ejecución de la Orden de Compra surgiere, se resolverá intentando primero el Resolución amigable de conflictos y si por esta forma no se llegare a una solución, podrá recurrirse a los Tribunales competentes.

Resolución Amigable de Conflictos: Si alguna de las Partes objeta alguna acción o inacción de la otra Parte, la Parte que objeta podrá radicar una Notificación de Conflicto escrita a la otra Parte donde suministre en detalle la base de la discrepancia. La Parte que reciba la Notificación del Conflicto la considerará y la responderá dentro de siete (7) días hábiles siguientes a su recibo. Si esa Parte no responde dentro de siete (7) días hábiles o si la discrepancia no puede resolverse de manera amigable dentro de siete (7) días hábiles siguientes a la respuesta de esa Parte, dicha disputa podrá ser presentada a los tribunales competentes.

CADUCIDAD DE LA ORDEN DE COMPRA

El Contratante tendrá derecho a caducar la Orden de Compra, por cualquiera de las siguientes razones:

- Actúe con dolo, culpa grave o reiterada negligencia en el cumplimiento de sus obligaciones.
- A juicio del Contratante haya empleado prácticas prohibidas en la ejecución de la Orden de Compra conforme lo dispuesto en el presente documento.
- La mora DEL PROVEEDOR en el cumplimiento del plazo de entrega del bien o servicio o de cualquier otra obligación de la Orden de Compra, no obstante encontrarse dentro del plazo de imposición de multa.
- EL PROVEEDOR entregue el bien o servicio en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en la Orden de Compra.

Extinción del contrato.

Por mutuo acuerdo entre ambas partes.

RECEPCIÓN DE LOS BIENES

Según lo establecido en el presente documento.

VIGENCIA.

La vigencia de esta Orden de Compra será a partir de la distribución de la misma y finalizará treinta (30) días adicionales, después de que la Unidad Solicitante o la persona que esta delegue, hayan firmado el Acta de Recepción de haber recibido los bienes/servicios a entera satisfacción del MINSAL.

GARANTÍAS.

El período de la garantía de calidad requerido se detalla en la Tabla 1 de las especificaciones técnicas e iniciará a partir de la puesta en funcionamiento a satisfacción del administrador de contrato designado del bien y deberá constar en el acta de recepción.

Garantía de Cumplimiento de Orden de Compra.

Dentro de un máximo de quince (15) días calendario siguiente a la distribución de la orden de compra, deberá presentar en la ACP/UGP una Garantía de Cumplimiento de Orden de Compra equivalente al diez por ciento (10%) del valor de la orden de compra. Esta garantía deberá mantener su vigencia de 1 año, contados a partir de la distribución de Orden de Compra. La garantía deberá ser extendida a favor del Ministerio de Salud, emitida por entidad financiera debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador (anexo 7 de la solicitud de cotización).

ESPECIFICACIONES TECNICAS:

COORPORACIÓN NOBLE, S.A DE C.V. presentó carta compromiso por escrito que detalle que los bienes a suministrar deberán ser totalmente nuevos con un tiempo de fabricación no mayor a 12 meses, no reconstruidos o modificados, para ser entregados en las instalaciones Almacén del Hospital Nacional “Juan José Fernández”, Zacamil.

COORPORACIÓN NOBLE, S.A DE C.V. presento carta compromiso por escrito que al momento de la recepción se colocará una placa o viñeta metalizada en un lugar visible en cada mobiliario clínico en la que pueda visualizarse: marca, modelo, casa productora, año de fabricación, país de origen, No. de Contrato, Vigencia de la garantía y numero de contacto.

Ítem	Código del Producto	Descripción
1	62704200	<p>CARRO DE CURACIONES.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Carro para transportar insumos, e instrumental para procedimientos de curaciones. 2. Construido completamente de acero inoxidable. 3. Con superficie superior de trabajo y un entrepaño inferior. 4. Debe contar con protector perimetral de 5 cm. mínimo de alto para evitar que se caigan los frascos, tanto en la superficie como en el entrepaño. 5. Con 4 rodos giratorios. 6. Dimensiones aproximadas de referencia ± 2 cm: <ol style="list-style-type: none"> 6.1 Ancho/Fondo: 44 cm. 6.2 Largo/Frente: 55 cm. 6.3 Altura: 90 cm. 7. Incluye cubeta y bandeja de acero inoxidable. Incluye anillo porta-cubeta y porta-bandeja <p>Condiciones de la recepción y /o instalación: Se entregará armado y en buen estado a entera satisfacción del administrador de contrato. *Garantía de un (1) año a partir de la recepción final. Marca: JC Medic. Modelo: CC#6SS. Origen: El Salvador.</p>
4	70211498	<p>LAVADO SÉPTICO INOXIDABLE.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Lavado tipo poceta para séptico, fabricado en acero inoxidable. 2. Con salpicadero de al menos 15 cm, lámina de 1.2 mm. 3. Incluye grifo accionado con pedal con todos sus accesorios. 4. Sistema de drenaje de 4”. 5. Montaje al piso con cuatro patas de apoyo de al menos 25 cm de alto. 6. Dimensiones aproximadas de referencia ± 2 cm: <ol style="list-style-type: none"> 6.1 Ancho/Fondo: 60 cm. 6.2 Largo/Frente: 60 cm. 6.3 Altura/Profundidad de poceta: 50 cm. <p>Incluye grifo accionado con pedal con todos los accesorios Condiciones de la recepción y /o instalación: Se entregará armado y en buen estado a entera satisfacción del administrador de contrato. *Garantía de un (1) año a partir de la recepción final. Marca: JC Medic. Modelo: Lavamanos Séptico Inoxidable. Origen: El Salvador.</p>

***Garantía**

El período de la garantía requerido se detalla en la Tabla 1 e iniciará a partir de la puesta en funcionamiento a satisfacción del administrador de contrato designado del bien y deberá constar en el acta de recepción.

Tabla 1: Tiempo de entrega, Garantía y Servicios conexos.

No.	DESCRIPCIÓN	TIEMPO DE ENTREGA, GARANTIA Y SERVICIOS CONEXOS			
		Tiempo de entrega (días)	Garantía (años)	Capacitación (SI/NO)	Instalación (SI/NO)
MOBILIARIO CLÍNICO					
1	CARRO DE CURACIONES	45	1	NO	NO
4	LAVADO SEPTICO INOXIDABLE	45	1	NO	SI